

Warszawa, dnia 20 grudnia 2016 r.



## INSPEKCJA WETERYNARYJNA

GŁÓWNY LEKARZ WETERYNARII

### Wojewódzcy Lekarze Weterynarii - wszyscy -

Nasz znak: GIWbż-52-399/2016(1)ID

Dot. sprawy nr:

pismo z dnia:

Szanowni Państwo,

W załączeniu przekazuję w wersji edytowalnej wzór „Świadectwa zdrowia na wywożone do Indonezji mleko i produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi” ustalony bilateralnie pomiędzy polskimi i indonezyjskimi służbami weterynaryjnymi. Przedmiotowy wzór świadectwa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2017 r. Strona polska wystąpiła z prośbą do DGLAHS, by przesyłki zaopatrzone w świadectwa zdrowia stosowane dotychczas i wysłane przed ww. terminem były akceptowane przez władze Indonezji. Jednocześnie informuję, iż ww. dokument został opublikowany na stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii: [old.wetgiw.gov.pl](http://old.wetgiw.gov.pl), według ścieżki dostępu: „Wywóz” – „Świadectwa weterynaryjne przy eksporcie do krajów trzecich” – „Indonezja”.

W związku z powyższym zwracam się z uprzejmą prośbą o przekazanie ww. informacji powiatowym lekarzom weterynarii do wiadomości i wykorzystania służbowego.

Ponadto informuję, iż zgodnie z wyjaśnieniami otrzymanymi od właściwych władz Indonezji, widniejący w przedmiotowym świadectwie punkt 1.6. „*Import recommendation no.*” wypełnia indonezyjski importer, bez udziału którego niemożliwy jest eksport polskich produktów mleczarskich na tamtejszy rynek. Wobec powyższego, w celu sprzedaży eksportowej do Indonezji, polskie firmy muszą mieć podpisaną umowę z indonezyjskim importerem, bowiem bez uzyskania rekomendacji DGLAHS, pomimo spełnienia



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa  
tel.: (22) 623-20-88, fax: (22) 623-14-08, e-mail: [wet@wetgiw.gov.pl](mailto:wet@wetgiw.gov.pl), [www.wetgiw.gov.pl](http://www.wetgiw.gov.pl)

wszystkich pozostałych warunków, import polskich produktów mleczarskich do Indonezji zostanie zablokowany.

2 POWAZAM IEN

GŁÓWNY LEKARZ WETERYNARII  
z up.  
*Jacek Kucharski*  
Z-ca Głównego Lekarza Weterynarii

Załącznik –wersja elektroniczna:

1. Świadectwo zdrowia na wywożone do Indonezji mleko i produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi.

Do wiadomości:

1. Krajowy Związek Spółdzielni Mleczarskich Związek Rewizyjny, ul. Hoża 66/68, 00-950 Warszawa
2. Związek Polskich Przetwórców Mleka, ul. Złota 59, budynek Lumen, piętro 6, 00-120 Warszawa
3. Polska Izba Mleka, ul. Mickiewicza 7/23, 15-213 Białystok
4. Polskie Stowarzyszenie Przetwórców Ryb, ul. Słowiańska 5, 75-846 Koszalin



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa  
tel.: (22) 623-20-88, fax.: (22) 623-14-08, e-mail: [wet@wetgiw.gov.pl](mailto:wet@wetgiw.gov.pl), [www.wetgiw.gov.pl](http://www.wetgiw.gov.pl)